

V.

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

POUR L'EXERCICE 1892.



NOTE PRÉLIMINAIRE

Le projet de Budget du Ministère des Affaires Étrangères, pour l'exercice 1892, s'élève à	fr. 2,482,863 »
Le Budget voté pour l'exercice 1891 monte à	2,483,887 95
	<hr/>
La différence en moins pour 1892 est de	fr. 1,024 95
	<hr/>

Elle provient d'une modification apportée à l'article ci-après :

CHAPITRE VII.

COMMERCE, ÉMIGRATION.

ART. 39. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers.*

Crédit demandé pour 1892	fr. 6,833 »
Crédit voté pour 1891	7,857 95
	<hr/>
DIMINUTION.	fr. 1,024 95
	<hr/>

Le crédit voté pour l'année 1891 comprend une charge extraordinaire et temporaire de fr. 2,733 20, montant de la quote-part de la Belgique dans les frais de premier établissement du Bureau international.

Les fr. 5,124 75 restants (fr. 7,857 95 — fr. 2,733 20) représentent, pour les neuf derniers mois de 1891, la part de la Belgique dans les dépenses annuelles de l'institution.

Pour l'exercice 1892, il y a lieu de porter au Budget la totalité de cette dernière part, soit 6,833 francs.

Il y a donc, d'un côté, une réduction de fr. 2,733 20 et, d'un autre côté, une augmentation de fr. 1,708 25, soit, en résumé, une réduction de fr. 1,024 95 sur l'ensemble.

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,***A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Nos Ministres des Affaires Étrangères et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom, à la Chambre des Représentants, par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Affaires Étrangères pour l'exercice 1892 est fixé à la somme de deux millions quatre cent quatre-vingt-deux mille huit cent soixante-trois francs (2,482,863 fr.), conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 25 février 1891.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Étrangères,

Le Prince DE CHIMAY.

Le Ministre des Finances,

A. BEERNAERT.

(142)

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
POUR L'EXERCICE 1892.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE I^{er}.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre.	21,000 »	
2	— du personnel des bureaux	325,835 »	
3	Matériel.	49,000 »	428,835 »
4	Fonds secrets	13,000 »	
5	Achat de décorations de l'Ordre de Léopold	20,000 »	
CHAPITRE II.			
LÉGATIONS.			
<i>Traitements des agents diplomatiques.</i>			
6	Allemagne.	58,000 »	
7	Autriche-Hongrie	58,000 »	
8	Brésil	30,000 »	
9	Chine	38,000 »	
10	Danemark, Suède et Norwège	25,000 »	
11	Espagne	30,000 »	
12	États-Unis	30,000 »	
13	France	58,000 »	
14	Grande-Bretagne.	58,000 »	
15	Italie.	38,000 »	
16	Japon	38,000 »	900,500 »
17	Mexique.	30,000 »	
18	Pays-Bas	38,000 »	
19	Portugal	25,000 »	
20	Roumanie	25,000 »	
21	Russie	58,000 »	
22	St-Siège	26,000 »	
23	Serbie	25,000 »	
24	Suisse	15,000 »	
25	Turquie.	30,000 »	
26	Traitements des conseillers et secrétaires	167,500 »	
À REPORTER. . . . fr.		»	1,329,335 »

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	REPORT. . . . fr.	»	1,329,335 .
	CHAPITRE III. CONSULATS.		
27	Traitement des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués, avec faculté pour le Gouvernement d'affecter à des explorations consulaires, jusqu'à concurrence de 25,000 francs, les sommes restées sans emploi	566,900 .	566,900 .
	CHAPITRE IV. FRAIS DE VOYAGE.		
28	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'administration centrale, indemnités de logement à quelques agents diplomatiques, frais de courriers, estafettes, courses diverses	170,000 .	170,000 .
	CHAPITRE V. DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.		
29	Traitement d'un chancelier et d'un commis de chancellerie à Paris	14,000 .	
30	— — — — à Constantinople	17,000 .	
31	Traitement de drogmans, frais de lettrés et d'interprètes, et indemnités à divers employés dans des résidences en Orient	70,395 .	224,395 .
32	Frais de correspondance de l'administration centrale avec les agences, ainsi que des agences entre elles; secours provisoires à des Belges indigents; achat et entretien de pavillons, écussons, timbres, cachets; achat, copie et traduction de documents; frais extraordinaires et accidentels	100,000 .	
33	Frais de chancellerie	25,000 .	
	CHAPITRE VI. MISSIONS EXTRAORDINAIRES, TRAITEMENTS D'INACTIVITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.		
34	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité, indemnités pour services extraordinaires et dépenses imprévues non libellées au Budget	60,000 .	60,000 .
	A REPORTER. . . . fr.	»	2,350,630 .

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	REPORT. . . . fr.	•	2,350,650 •
CHAPITRE VII.			
COMMERCE, ÉMIGRATION.			
55	Frais divers et encouragements au commerce ; achat de documents commerciaux ; publication du Recueil consulaire et d'autres travaux intéressant le commerce et l'industrie	58,500 •	} 128,255 •
36	Musée commercial : échantillons ; mobilier et matériel ; publications ; bibliothèque	25,000 •	
37	Émigration. — Service médical et surveillance	18,100 •	
38	Organisation de bureaux de renseignements pour les émigrants	20,000 •	
50	Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers	6,855 •	
CHAPITRE VIII.			
PENSIONS, SECOURS ET CRÉANCES ARRIÉRÉES.			
40	Premier terme des pensions à accorder éventuellement ; secours à des fonctionnaires, employés ou agents sans nomination, à leurs veuves ou enfants, qui, sans avoir droit à la pension, ont des titres à l'obtention d'un secours, à raison de leur position malheureuse.	3,000 •	} 4,000 •
41	Créances arriérées des exercices antérieurs dont la liquidation n'a pu être effectuée sur le Budget de l'année à laquelle elles se rapportent.	1,000 •	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES. . . fr		•	2,482,865 •

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 25 février 1891.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Étrangères,

Le Prince DE CHIMAY.

Le Ministre des Finances,

A. BEERNAERT.

(146)

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

pour l'exercice 1892.



BUDGET DE L'EXERCICE 1892.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	
CHAPITRE I ^{er} .			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	»	Traitement du Ministre.	
PERSONNEL DES BUREAUX. — <i>Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service :</i>		NOMBRE d'agents.	APPOINTEMENTS PAR AN.
a.	Cabinet du Ministre	2	
b.	Secrétariat général.	16	
c.	Direction politique.	5	
d.	Direction du commerce et des consulats.	20	
2	e.	Direction de la comptabilité.	4
	f.	Direction de la chancellerie.	9
	g.	Direction des archives, des traductions et de la bibliothèque	7
	h.	Direction des ordres et de la noblesse.	3
	i.	Huissiers, messagers, gens de service, concierges	34
	j.	Fonds destinés aux nécessités imprévues	»
		100	319,835 »
			6,000 »
			325,835 »
3	a.	Fournitures de bureau, impressions, achat d'imprimés, de manuscrits et de cartes, reliures, ports et affranchissements concernant la correspondance avec l'intérieur, abonnements aux journaux et écrits périodiques et autres menus frais 20,000	
	b.	Éclairage et chauffage 13,500	
	c.	Entretien des locaux du Ministère, achat et entretien de meubles, etc. 13,500	
4	»	Fonds secrets.	
5	»	Achat de décorations de l'Ordre de Léopold	
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . . fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1892.	CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1891.	DIFFÉRENCES		CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1890.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1889.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
21,000 »	21,000 »	»	»	21,000 »	21,000 »	
325,835 »	325,835 »	»	»	327,960 »	324,314 78	
49,000 »	49,000 »	»	»	49,000 »	48,993 44	
15,000 »	15,000 »	»	»	13,000 »	15,000 »	
20,000 »	20,000 »	»	»	20,000 »	10,000 »	
428,855 »	428,855 »	»	»	450,960 »	417,508 22	

BUDGET DE L'EXERCICE 1892.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE II.		
LÉGATIONS.		
<i>Traitements des agents diplomatiques.</i>		
6	»	ALLEMAGNE — Traitement d'un Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire.
7	»	AUTRICHE-HONGRIE — — — — —
8	»	BRÉSIL — — d'un Ministre résident
9	»	CHINE — — d'un Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire.
10	»	DANEMARK, SUÈDE ET NORWÈGE. — — — — —
11	»	ESPAGNE — — — — —
12	»	ÉTATS-UNIS — — d'un Ministre résident
13	»	FRANCE — — d'un Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire.
14	»	GRANDE-BRETAGNE — — — — —
15	»	ITALIE — — — — —
16	»	JAPON — — — — —
17	»	MEXIQUE — — — — —
18	»	PAYS-BAS — — — — —
19	»	PORTUGAL — — — — —
20	»	ROUMANIE — — — — —
21	»	RUSSIE — — — — —
22	»	S ^t -SIÈGE — — — — —
23	»	SERBIE — — d'un Ministre résident
24	»	SUISSE — — d'un Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire.
25	»	TURQUIE — — — — —
26	»	Traitements des conseillers et secrétaires
TOTAL DU CHAPITRE II. fr.		

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1892.	CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1891.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1890.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1889.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
58,000	58,000	»	»	58,000	58,000	»
58,000	58,000	»	»	58,000	58,000	»
50,000	50,000	»	»	50,000	50,000	»
38,000	38,000	»	»	38,000	38,000	»
25,000	25,000	»	»	25,000	25,000	»
30,000	30,000	»	»	30,000	30,000	»
50,000	50,000	»	»	50,000	50,000	»
58,000	58,000	»	»	58,000	58,000	»
58,000	58,000	»	»	58,000	58,000	»
38,000	38,000	»	»	38,000	38,000	»
38,000	38,000	»	»	38,000	38,000	»
30,000	30,000	»	»	30,000	30,000	»
38,000	38,000	»	»	38,000	38,000	»
25,000	25,000	»	»	25,000	25,000	»
25,000	25,000	»	»	25,000	25,000	»
58,000	58,000	»	»	58,000	58,000	»
26,000	26,000	»	»	26,000	26,000	»
25,000	25,000	»	»	25,000	25,000	»
15,000	15,000	»	»	15,000	15,000	»
30,000	30,000	»	»	30,000	30,000	»
167,500	167,500	»	»	167,500	167,500	»
900,500	900,500	»	»	900,500	900,500	»

BUDGET DE L'EXERCICE 1892.

NUMÉRO des articles.	LITTEA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE III.		
CONSULATS.		
27	»	Traitements des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués avec faculté pour le Gouvernement d'affecter à des explorations consulaires, jusqu'à concurrence de 25,000 francs, les sommes restées sans emploi
		TOTAL DU CHAPITRE III. fr.
CHAPITRE IV.		
FRAIS DE VOYAGE.		
28	»	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'administration centrale, indemnité de logement à quelques agents diplomatiques, frais de courriers, estafettes, courses diverses. .
		TOTAL DU CHAPITRE IV. fr.
CHAPITRE V.		
DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.		
29	»	Traitement d'un chancelier et d'un commis de chancellerie à Paris
30	»	— — — — — à Constantinople.
31	»	Traitement de drogmans, frais de lettrés et d'interprètes et indemnités à divers employés dans des résidences en Orient.
32	»	Frais de correspondance de l'administration centrale avec les agences, ainsi que des agences entre elles; achat et entretien de pavillons, écussons, timbres, cachets; achat, copie et traduction de documents; secours provisoires à des Belges indigents; frais extraordinaires et accidentels
33	»	Frais de chancellerie
		TOTAL DU CHAPITRE V. fr.
CHAPITRE VI.		
MISSIONS EXTRAORDINAIRES, TRAITEMENTS D'INACTIVITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.		
34	»	Missions extraordinaires; frais relatifs aux traités et conventions; traitements d'inactivité; indemnités pour services extraordinaires ne rentrant pas directement dans le cadre des travaux journaliers de l'administration; frais d'enterrement et de dernière maladie, et indemnités à quelques agents qui, par suite de circonstances indépendantes de leur volonté, se trouvent dans une position malheureuse; dépenses imprévues non libellées au Budget
		TOTAL DU CHAPITRE VI. fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1892.	CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1891.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1890.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1889.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
566,900 »	566,900 »	»	»	566,900 »	541,857 40	a) Batavia 25,000 Buenos-Ayres 25,000 Caracas 25,000 Shanghai. 25,000 Tanger 25,000 Bombay 22,000 Santiago 22,000 Melbourne 21,000 Guatemala 20,000 Odessa 20,000 Ottawa 20,000 Philadelphie 20,000 Ramsgate 20,000 St-Paul 20,000 Singapore 20,000 Sophia 20,000 Téhéran 20,000 Beyrouth. 18,000 Durban 18,000 Le Caire 18,000 Milan 18,000 Moscou 18,000 Pesth 18,000 St-Croix de Ténériffe. 18,000 Salonique 18,000 Cologne 17,000 Bilbao 15,000 Luxembourg. 8,000 Indemnités 2,900 Explorations 10,000 Fr. 566,900
566,900 »	566,900 »	»	»	566,900 »	541,857 40	
170,000 »	170,000 »	»	»	170,000 »	169,998 90	
170,000 »	170,000 »	»	»	170,000 »	169,998 90	
14,000 »	14,000 »	»	»	14,000 »	14,000 »	b) Alexandrie. — 1 khavass. . fr. 1,000 Alep. — 1 id. 600 Andrinople. — 1 id. 500 Bangkok. — 1 gardien. 550 Belgrade. — 1 drogman 3,000 Beyrouth. — 1 khavass. 1,000 Constantinople. — 2 drogmans 11,000 — — 2 khavass. 2,000 — — 1 capou-oglan 360 Le Caire (consulat général.) — 2 khavass. 2,000 Le Caire (consulat.) — 1 id. 800 Pékin. — 1 lettre 6,000 — — 1 secrét.-interp. 11,000 Salonique. — 1 khavass. 1,000 — — 1 id. 800 Samsoun — 1 id. 600 Shanghai. — 1 lettré. 1,000 Smyrne. — 1 id. 800 Sophia. — 1 drogman 3,000 Tanger. — 1 id. 6,000 — — 1 khavass. 1,240 Téhéran — 1 mirza 2,135 — — 2 ghoulams 1,665 — — 1 garde militaire. 735 Trébizonde. — 1 khavass. 500 Tripoli. — 1 id. 500 Tunis. — 1 id. 800 Varna — 1 id. 800 Yedo. — 1 lettré-interp. 6,000 Imprévu 3,010 Fr. 70,393
17,000 »	17,000 »	»	»	17,000 »	17,000 »	
b) 70,393 »	70,393 »	»	»	68,060 »	61,049 63	
100,000 »	100,000 »	»	»	100,000 »	99,881 88	
c) 25,000 »	25,000 »	»	»	25,000 »	23,000 »	c) Allemagne 2,000 Autriche-Hongrie 2,000 Chine 2,000 France 2,000 Grande-Bretagne. 2,000 Italie 2,000 Japon 5,000 Pays-Bas 2,000 Russie 2,000 Turquie 2,000 Fr. 23,000
224,393 »	224,393 »	»	»	222,060 »	214,951 51	
60,000 »	60,000 »	»	»	62,000 »	56,995 22	
60,000 »	60,000 »	»	»	62,000 »	56,995 22	

BUDGET DE L'EXERCICE 1892.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE VII.		
COMMERCE. — ÉMIGRATION.		
35	»	Frais divers et encouragements au commerce, achat de documents commerciaux, publication du Recueil consulaire et d'autres travaux intéressant le commerce et l'industrie
36	»	Musée commercial : Échantillons ; mobilier et matériel ; publications ; bibliothèque
37	»	Émigration. — Service médical et surveillance
38	»	Organisation de bureaux de renseignements pour les émigrants
39	»	Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers
		TOTAL DU CHAPITRE VII. fr.
CHAPITRE VIII.		
PENSIONS, SECOURS ET CRÉANCES ARRIÉRÉES.		
40	»	Premier terme des pensions à accorder éventuellement ; secours à des fonctionnaires, employés et agents sans nomination, à leurs veuves ou enfants, qui, sans avoir droit à la pension, ont des titres à l'obtention d'un secours, à raison de leur position malheureuse
41	»	Créances arriérées des exercices antérieurs et dont la liquidation n'a pu être effectuée sur le Budget de l'année à laquelle elles se rapportent
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. fr.
CHAPITRE IX.		
42 (ancien)	»	Dépenses relatives au Congrès antiesclavagiste
45 (ancien)	»	Dépenses relatives au Congrès de Droit commercial
		TOTAL DU CHAPITRE IX. fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1892.	CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1891.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1890.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1889.	Observations.
		ACCROISSANT.	DIMINUTION.			
58,300	58,500	»	»	62,800	60,767 58	
25,000	25,000	»	»	25,000	10,504 34	
18,100	18,100	»	»	18,100	23,772 25	
20,000	20,000	»	»	20,000	17,489 57	
6,855	7,857 95	»	1,024 95	»	»	
128,255	129,257 95	»	1,024 95	125,900	112,555 74	
DIMINUTION. . fr.		1,024 95				
3,000	3,000	»	»	5,000	1,125	»
1,000	1,000	»	»	1,000	1,000	»
4,000	4,000	»	»	4,000	2,125	»
»	»	»	»	»	64,728 96	
»	»	»	»	»	11,977 14	
»	»	»	»	»	76,706 10	

BUDGET DE L'EXERCICE 1892.

NUMÉROS des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
<i>Récapitulation.</i>	
I.	Administration centrale.
II.	Légations
III.	Consulats
IV.	Frais de voyage
V.	Dépenses diverses relatives aux légations et aux consulats
VI.	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité et dépenses imprévues.
VII.	Commerce, émigration.
VIII.	Pensions, secours et créances arriérés.
IX.	Congrès antiesclavagiste et Congrès de Droit commercial
TOTAUX. fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1892.	CRÉDITS proposés POUR L'EXERCICE 1891	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS votés POUR L'EXERCICE 1890.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1889.	Observations
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
428,855 »	428,855 »	»	»	430,960 »	417,308 22	
900,500 »	900,500 »	»	»	900,500 »	900,500 »	
566,900 »	566,900 »	»	»	566,900 »	541,857 40	
170,000 »	170,000 »	»	»	170,000 »	169,998 90	
224,595 »	224,595 »	»	»	222,060 »	214,951 51	
60,000 »	60,000 »	»	»	62,000 »	56,995 22	
128,235 »	129,257 95	»	1,024 95	125,900 »	112,533 74	
4,000 »	4,000 »	»	»	4,000 »	2,125 »	
»	»	»	»	»	76,706 10	
2,482,863 »	2,483,887 95	»	1,024 95	2,482,320 »	2,492,956 09	
DIMINUTION. . . fr.		1,024 95				

(158)